

Pozener Tageblatt

Bezugspreis: In der Geschäftsstelle und den Ausgabestellen monatlich 4.—zl.
mit Gutschrift in Posen 4.40 zl., in der Provinz 4.30 zl.
Bei Postbezug monatlich 4.39 zl., vierteljährlich 13.16 zl. Unter Streifband in Polen
und Danzig monatlich 6.—zl. Deutschland und übriges Ausland 2.50 Rml. Einzel-
nummer 20 gr. Bei höherer Gewalt, Betriebsstörung oder Arbeitsniederlegung besteht
kein Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.
Zuschriften sind an die Schriftleitung des "Pozener Tageblatts", Poznan, Zwierzyniecka 6,
zu richten. — Telegramm an das "Tageblatt Poznan". Postscheckkonto: Poznan Nr. 200 283,
Breslau Nr. 6184. (Konto-Nr.: Concordia Sp. A.). Fernsprecher 6105, 6275.



Anzeigenpreis: Die 34 mm breite Millimeterzeile 16 gr., Textteil-Milli-
meterzeile (68 mm breit) 75 gr., Deutschland und übriges
Ausland 10 bzw. 50 gr. Platzvorschift und schwieriger Satz 50 % Aufschlag.
Offerangebote 50 gr. Abstellung von Anzeigen schriftlich erbeten. — Keine Gewähr
für die Aufnahme an bestimmten Tagen und Plätzen. — Keine Haftung für Fehler
infolge undeutlichen Manuskriptes. — Anschrift für Anzeigenaufträge: "Kosmos" Sp. z
o. o. Ammonen-Expedition, Poznan, Zwierzyniecka 6. Postscheckkonto in Polen: Poznan
Nr. 207915, in Deutschland: Berlin Nr. 166 102. (Konto-Nr.: Kosmos Spółka z o. o.
Poznan). Gerichts- u. Erfüllungsort auch für Zahlungen Poznan. Fernspr. 6275, 6105.

73. Jahrgang

Mittwoch, 24. Oktober 1934

Nr. 242

Das ungarisch-polnische Kulturabkommen

Budapest, 22. Oktober. Das in Warschau am Sonntag unterzeichnete Kulturabkommen zwischen Polen und Ungarn, das erst am Dienstag amtlich veröffentlicht wird, wird vom "Peter Lloyd" bereits in der Montagabendausgabe im Wortlaut gebracht. Das Abkommen, das aus vier Artikeln besteht, sieht zur Förderung und Sicherung der gemeinsamen geschichtlichen Erinnerungen und der gemeinsamen geistigen Bemühungen die Einsetzung ungarischer bzw. polnischer wissenschaftlicher Ausschüsse, ferner den Austausch von Professoren und Hochschülern und die Übersetzung von Hauptwerken der beiderseitigen Literatur und Wissenschaft vor.

Zur praktischen Durchführung dieser Vereinbarung wird in dem Abkommen eine gemischte ungarisch-polnische Kommission, bestehend aus zwei Unterausschüssen, gebildet, die unter dem Vorsitz der beiderseitigen Unterrichtsminister stehen soll.

Gömbös besucht auch Schuschnigg

Budapest, 22. Oktober. Ministerpräsident Gömbös begibt sich, wie berichtet, unmittelbar von Krakau nach Wien, wo er im Laufe des Dienstagsmittags eintrifft. Der Aufenthalt Gömbös in Wien wird jedoch nur wenige Stunden dauern, da der Ministerpräsident bereits in den späten Nachmittagsstunden des Dienstag wieder in Budapest eingetreffen werden. In Wien wird der ungarische Ministerpräsident dem Bundeskanzler Schuschnigg einen Besuch abstatzen. Die Reise des ungarischen Ministerpräsidenten soll in den letzten Tagen des Oktober erfolgen.

Gömbös in Krakau

Warschau, 22. Oktober. Am Montag früh um 7.30 Uhr fuhr der ungarische Ministerpräsident Gömbös nach Krakau ab. In seiner Begleitung befanden sich der stellvertretende Außenminister Szembel, der ungarische Gesandte in

Warschau, Matuska, der polnische Gesandte in Budapest, Leptowski, Ministerialrat Lubieniński und der ungarische Militärrattaché. Der Zug traf in Krakau um 1.20 Uhr ein. Die ungarischen Gäste wurden von Vertretern der Militär- und Zivilbehörden mit dem Wojewoden Kwaśniewski und dem Stadtpresidenten Kaplicki an der Spitze begrüßt. Nach einem kurzen Aufenthalt in den Repräsentationsräumen des Bahnhofes nahm Gömbös eine Besichtigung der Stadt vor. Am Grab König Stefana Batorej in der Kathedrale legte er einen Kranz niedrig. Um 16 Uhr wurde er von der polnisch-ungarischen Gesellschaft im Grand-Hotel mit einem Tee bewirtet.

Austausch von Orden

Am 20. Oktober, während seines Besuches beim Ministerpräsidenten Kozłowski, überreichte Gömbös dem polnischen Ministerpräsidenten das Große Band des ungarischen Verdienstkreuzes.

Während seines Empfangs beim Staatspräsidenten überreichte dieser dem ungarischen Ministerpräsidenten das Große Band des Weißen Adlers.

Professor Kornemann-Breslau Ehrendoktor der Universität Budapest

Der bekannte Breslauer Altertumssachverständige Universitätsprofessor Dr. Ernst Kornemann wurde in feierlicher Form zum Ehrendoktor der Budapester Universität ernannt. Der Gelehrte, der sich vor allem durch seine Forschungen auf dem Gebiete der schlesischen Altertumskunde einen Namen gemacht hat, hat sich in den letzten Jahren in hohem Maße um den engeren Ausbau der kulturellen Beziehungen zwischen Deutschland und Ungarn und besonders um den Professorenaustausch zwischen der Breslauer und der Budapester Universität verdient gemacht.

Die Radikalsozialisten gegen Doumergues Reformpläne

Heute wichtige Entscheidungen in der französischen Innenpolitik — Doumergue will um seinen Plan kämpfen

Paris, 23. Oktober. Der Einspruch des Vorstandes der radikalsozialistischen Senatsgruppe gegen die Reformpläne Doumergues und dessen entschiedene Versicherung, daß er mit allen gesetzlichen Mitteln die Verwirklichung seines Plans betreiben werde, haben in parlamentarischen Kreisen und in der Presse einen Widerhall gefunden, der die Zuwendung der auf eine Entscheidung drängenden innenpolitischen Lage erkennen läßt. Das Ergebnis des am heutigen Dienstag zusammengetretenen Ministerrates und besonders die endgültige Entscheidung über die Haltung der radikalsozialistischen Kabinettsmitglieder werden deshalb mit Spannung erwartet. Ministerpräsident Doumergue hat insofern eine klare Lage geschaffen, als er nach übereinstimmenden Berichten den radikalsozialistischen Senatoren erklärt haben soll, er werde um jeden einzelnen Punkt seines Plans kämpfen und erst dann gehen, wenn dieser Plan als ganzes abgelehnt werden sollte.

Noch am späten Abend des Montags vertrat man in parlamentarischen Kreisen die Ansicht, daß die radikalsozialistischen Kabinettsmitglieder von sich aus weder der Entscheidung des Ministerpräsidenten noch der der beiden Kammer vorgreifen würden, so daß verschiedene Möglichkeiten offen liegen. Sollte sich die Kammer gegen die Auflösung der Kammer aussprechen, dann würde der Ministerpräsident den Senat um das Recht, Neuwahlen auszurufen, ersuchen, d. h. das Land zum obersten Schiedsrichter machen. Sollte der Senat die geforderte Kammerauflösung verweigern, würde Doumergue, so versichert man, dem Präsidenten den Rücktritt seines Kabinetts überbringen. Dasselbe würde er tun, wenn die Nationalversammlung von Versailles sich gegen die Änderung der Verfassung aussprechen sollte.

Wenn auch ein Teil der linkstehenden Presse

die Lage als willkommenen Anlaß nimmt, um gegen die „antirepublikanischen oder bonapartistischen Pläne“ des Ministerpräsidenten Sturm zu laufen und ihrem Unmut über die Reformpläne freien Lauf zu lassen, so ist immerhin die warnende Sprache von Herrn radikalsozialistischer „Ere Nouvelle“ zu beachten, die u. a. schreibt: Wir brauchen noch den Burgfrieden. Wer sich von den höheren Beziehungen des Landes leiten läßt, wer den nationalen Notwendigkeiten größere Bedeutung beißt als allzu engherzigen Erwägungen, wird das verstehen. Auch das Land verlangt dies von all denen, in die es sein Vertrauen gesetzt hat. Wir dürfen niemals vergessen, daß die nationale Wiederaufrichtung noch nicht abgeschlossen ist. Die Presse, die stets für den Ministerpräsidenten eintritt, nimmt ihn gegen den Vorwurf in Schutz, die Verfassung umgehen zu wollen. Sie erwartet, daß er, wenn er fest bleibt, auch die widerspensigen Parlamentarier zur Vernunft bringen werde. Es handelt sich, so meint z. B. „Echo de Paris“, um einen Einschlußversuch, von dem Doumergue nichts zu befürchten habe. Er habe die öffentliche Meinung hinter sich und das Land, das sich nach einer Lösung sehne.

Der heutige Ministerrat

Paris, 23. Oktober. Unter dem Vorsitz des Staatspräsidenten findet am heutigen Dienstag ein Ministerrat statt, dem man in politischen Kreisen ganz besondere Bedeutung beimäßt, weil er fast ausschließlich den Staatsreformplänen gewidmet sein wird. Ministerpräsident Doumergue wird die einschlägigen Pläne in allen Einzelheiten darlegen, worauf eine allgemeine Aussprache über die Notwendigkeit einer Einbe-

rufung der Nationalversammlung stattfinden wird. Doumergue hat die Absicht, den Kammer die Einberufung für den 15. November vorzuschlagen. Die Reformvorschläge des Ministerpräsidenten betreffen folgende Punkte:

1. Der Ministerpräsident erhält besondere Vollmachten und die Rechte eines Premierministers, während er gegenwärtig den übrigen Kabinettmitgliedern gleichgestellt ist.

2. Der Ministerpräsident darf im Falle ernster Meinungsverschiedenheiten zwischen Regierung und Kammer den Staatspräsidenten ohne vorherige Genehmigung des Senats bitten, die Kammer aufzulösen und Neuwahlen anzuschreiben.

3. Die Regierung soll allein das Recht haben, die Haushaltshaushalte vorzuschlagen.

4. Der Haushalt des laufenden Jahres kann verringert werden, wenn der nächste Haushalt nicht rechtzeitig verabschiedet worden ist.

5. Im Rahmen der Verfassung wird ein Beamtengesetz erlassen.

Man hatte in politischen Kreisen aus der Rundfunkrede des Ministerpräsidenten zu erkennen geglaubt, daß Doumergue für sich das Recht in Anspruch nehmen wolle, die Kammer aufzulösen. Nach halbsätzlichen Darlegungen trifft dies aber nicht zu. Der Staatspräsident allein soll dieses Recht erhalten.

Die deutsche Memelbeschwerde

Der litauische Gesandte im Foreign Office, London, 23. Oktober. „Times“ meldet: Im Zusammenhang mit der Berufung der deutschen Regierung an die Garantimächte wegen gewisser Maßnahmen des litauischen Gouverneurs des Memelgebietes sprach am Montag der litauische Gesandte beim Foreign Office vor. Der Gesandte hat, wie verlautet, die Bereitschaft seiner Regierung zum Ausdruck gebracht, den Fall sobald wie möglich in Genf verhandeln zu lassen.

Beginn der britisch-japanischen Flottenvorbesprechungen

London, 23. Oktober. Heute vormittag um 10.30 Uhr werden unter Leitung des Ministerpräsidenten Macdonald die Vorbesprechungen zur Flottentagkonferenz 1935 im Außenamt mit einer Sitzung der britischen und der japanischen Vertreter eröffnet werden. Dem japanischen Hauptvertreter, Admiral Yamamoto, und dem japanischen Botschafter Matsudaira werden zur Seite stehen der Botschaftsrat Kato, zwei Marineoffiziere als Sachverständige und ein Dolmetscher. Die erste Zusammenkunft zwischen Amerikanern und Japanern ist vorläufig für Mittwoch in Aussicht genommen worden.

2500 Lose in Asturien?

Paris, 23. Oktober. Nach einem Bericht der Madrider Zeitung „Epoca“ sollen bei den Kämpfen in Asturien mehr als 2500 Personen ums Leben gekommen sein.

Rätselraten um die lateinische Freundschaft

Pariser Blätter über die französisch-italienischen Beziehungen

Paris, 23. Oktober. Die Unterredung, die Außenminister Laval am Montag mit dem französischen Botschafter in Rom, de Chambrun, hatte, galt ausschließlich der Prüfung der französisch-italienischen Fragen in Hinblick auf die Begegnung, die Laval mit Mussolini haben wird, deren Zeitpunkt aber, wie ausdrücklich betont wird, noch nicht feststeht. Die Blätter versichern, daß einer Verständigung nichts im Wege stehe, wie überhaupt die politische Atmosphäre

eine Besserung der französisch-italienischen Beziehungen

erkenntlos, geben aber zu, daß alles von der italienisch-südosteuropäischen Frage abhänge. Das gute Einvernehmen zwischen Italien und Südtirol, müsse für Frankreich, so meint das „Oeuvre“, die Grundlage seiner besonderen Freundschaft sein. Mussolini sei wohl nicht abgeneigt, einen französisch-italienischen Freundschaftspakt zu erweitern. Das Blatt wirft die

Nur Kleinigkeiten für den Sejm

Warschau, 22. Oktober. Die in der Freitagssitzung des Ministerrats beschlossenen Gesetze erschöpfen das Kontingent derzeitigen Fragen, die auf Grund der Sondervollmachten für den Staatspräsidenten erledigt werden sollten. Die restlichen Gesetzesprojekte, die aber Angelegenheiten von nur geringer Bedeutung betreffen, werden dem Sejm unterbreitet.

Der Haushaltsvoranschlag für das nächste Jahr ist bereits fertiggestellt und wird in den nächsten Tagen dem Präsidium des Ministerrats zugehen. Die Beschlusssfassung dort wird eine reine formale Angelegenheit sein, da die einzelnen Reste ihrer Voranschläge mit den Ansichten des Finanzministers und des Ministerpräsidenten in Einklang gebracht haben.

Die Zyrardower Direktoren bleiben im Gefängnis

Untersuchungsrichter Demant hat die Höhe der Kavtion für die beiden Direktoren der Zyrardower Werke herabgesetzt, und zwar für Verterisch auf 35 Mill. und für Caen auf 100.000 Zloty. Die Vertreter der Verhafteten erklären jedoch, daß sie auch eine solche Kavtion nicht hinterlegen könnten. Die beiden Direktoren bleiben deshalb weiter in Haft.

Wyrostek legt sein Mandat nieder

Warschau, 22. Oktober. Senator Wyrostek hat sein Senatorenmandat niedergelegt. (W. ist bekanntlich auch in der Zyrardów-Angelegenheit angeklagt worden.)

Keine Vereinigung der Sozialisten mit den Kommunisten

Warschau, 22. Oktober. Wie die politische Presse berichtet, hat der Hauptrat der PPS nach zweitägigen Beratungen den Vorschlag der Kommunistischen Partei auf Bildung einer gemeinsamen Roten Front in Polen abgelehnt. Die PPS begründet ihren Schritt damit, daß die Kommunistische Partei schon wiederholt ihre Verbündeten verraten habe, weshalb der Hauptrat der PPS nicht an die Aufrichtigkeit des Vorschlags der Kommunistischen Partei glauben könne.

Dienstreise nach Moskau

Der Leiter der Ostabteilung, Minister Schaezel, und der Direktor des Konsulardepartments beim Außenministerium, Drymmer, sind am Montag dienstlich nach Moskau abgereist,

Der Fehlbetrag im amerikanischen Bundeshaushalt

Washington, 22. Oktober. Die Bundesausgaben des am 1. Juli begonnenen Rechnungsjahrs überschritten am 22. Oktober 2 Milliarden Dollar. Nach einem Bericht des Schatzamtes betrugen die Gesamtausgaben 2 Milliarden 10 Millionen 860 000 Dollar. Dieser Betrag übersteigt die Einnahmen um 800 Millionen 888 000 Dollar.

Frage auf, ob der Duce sich nicht bereits jetzt zu einem Dreierpakt entschließen könnte.

Der Optimismus, in dem sich das „Oeuvre“ gefällt, scheint aber sehr weit hergeholt zu sein, wenn man die eher kritisch abwartende Haltung der übrigen Presse vergleicht. Die Modalitäten für einen italienisch-südosteuropäischen Modus vivendi würden sich erst klar erkennen lassen, schreibt der „Petit Parisien“, wenn die Auffassung der Belgradner Regierung nach dieser Richtung hinreichend bekannt sei.

Der Außenpolitischer des „Echo de Paris“ sieht das Haupthindernis für die Aussöhnung zwischen Italien und der Kleinen Entente und demnach für die französisch-italienische Zusammenarbeit in den engen Beziehungen des faschistischen Regimes zu Ungarn. So lange Italien die ungarische Revolutionspolitik verteidige, könne es nicht zu den für die Friedung des Kontinents arbeitenden Mächten gerechnet werden.

Einweihungsfeier des Posener Schillergymnasiums

Am gestrigen Montag fand die feierliche Einweihung der neuen Räume statt, die nunmehr der Erziehungsarbeit unseres Posener privaten Schillergymnasiums dienen werden. Aus dem ursprünglich geplanten Anbau ist fast ein vollständiger Umbau entstanden, und die Gäste erhielten Gelegenheit, die Großzügigkeit und die Zweckmäßigkeit der neuen Räume zu bewundern, die sich in ihrem Zusammenwirken zu echter Schönheit vereint.

Am Vormittag fand in der neuen Aula des Gymnasiums eine Weihestunde statt, die durch Sonnurenmüll, von Schülern der Anstalt ausgesetzt, eröffnet wurde. Danach sprach der Direktor des Schillergymnasiums Vogt in polnischer und deutscher Sprache Worte der Begrüßung, die er an die anwesenden Gäste und an die Ehrengäste, unter denen sich Vertreter des Schulatoriums und der Generalkonsul des Deutschen Reiches Dr. Lütgens befanden, richtete.

Im einzelnen führte Herr Direktor Vogt aus:

"Im Namen des hiesigen deutschen Schulvereins und unserer Anstalt habe ich die Ehre, unsere Gäste und Freunde aufs herzlichste zu begrüßen. Ich begrüße die Herren Vertreter der Behörden und Kirchen, des Deutschen Schulvereins in Polen, vieler deutscher Organisationen, polnischer und deutscher Schulen, der Elternschaft, der Lehrerschaft, unsere früheren und jetzigen Schülerinnen und Schüler.

Ich danke allen, daß sie mit uns den heutigen Freudentag feierlich begehen wollen. Denn vor allem ist es ja das Gefühl tiefster Dankbarkeit, das heute unser Herz bewegt, heute, da wir uns anschließen, dieses herrliche Gebäude ganz in unserem Besitz zu übernehmen. Wie unendlich groß ist die Zahl derer, denen wir zu Dank verpflichtet sind: den Behörden für die wohlwollende Förderung des Baues, dem Deutschen Schulverein und vielen deutschen Volksgenossen, die Baustein um Baustein zusammengetragen haben, unserem lieben Baurat und seinem Büro, den Unternehmern, Künstlern, Handwerkern und Arbeitern, dem Vorstand unseres Schulvereins, der Baukommission und unserem Lehrerkollegium für zahllose Stunden der Arbeit, für Rat und Tat. Wie viele haben an diesem Werk gearbeitet mit Kopf und Hand, vor allem mit ganzem Herzen, damit das Werk so steht, wie Sie es heute vor sich haben."

Wenn Sie nachher die vielen Räume des weißen Hauses durchwandern und kritischen Blicken umherschauen, dann mag dieser immerhin kurze Rundgang wohl etwas ahnen lassen von Mühe und Arbeit. Vor allem aber wünschte ich es, daß Sie deutlich empfinden die unendliche Liebe, die unserer Jugend hier eine Stätte bereitet hat der Erziehung zum Wahren, Guten und Schönen. Nirgends seien Sie falschen Schein, nirgends Heuchelei! Nichts will mehr scheinen, als es ist. Einen ist Eisen, Stein ist Stein, Holz ist Holz! Und mit dieser Wahrheit des Werkstoffes verbindet sich das Gute. Denn in der Vollkommenheit will alles das sein, was es ist, so gestaltet, daß es seiner ihm eigenen Aufgabe am besten dient. So entspringt aus der Harmonie der Wahrheit und Güte die echte Schönheit, die uns zutiefst fühlen läßt, daß hier der Geist die Materie bezwungen hat.

Wir fühlen es, daß dieser Bau sich bewußt abgelehnt hat von den Schulfasern unserer Jugend, da man das Neuerliche, das Körpereigene zu gering achtet und in der Verstandesbildung das Ziel der Bildung überhaupt sah. Dieser Bau hält sich aber auch fern von den Schulpachten, die durch Prunk und Pracht den Geist erziehen zu können meinten und die mir der Ausdruck einer Zeit oder Sägit zu sein scheinen, denen äußerer Reichtum mehr galt als der innere Wert.

Und schließlich und endlich hat unser Bau auch überwunden jenen Standpunkt reiner Sachlichkeit, der seinen äußeren Ausdruck fand in jenen Schulfabriken, die in aller ihrer Zweckmäßigkeit keinen Raum mehr fanden für die förmlichen Blüten handwerklicher Kunst, die uns über die Sphäre des rein nützlichen hinausheben in die Sphäre wahren Menschentums.

Denn an die Künstler ist jenes Schiller-Wort gerichtet: Der Menschheit Würde ist in eure Hand gegeben!

So ist unsere Schule eine wahre Erziehungsstätte geworden, die auf alle wirken muß, die an und in ihr arbeiten, die an alle eine Mahnung richten, der zu folgen innerstes Bedürfnis des Dankbarkeit für dieses herrlich große Geschenk ist.

Auch in unserer Arbeit wollen wir die Jugend begeistern und erziehen für das Wahre und Gute und in der harmonischen Entwicklung aller ihrer Fähigkeiten des Verbandes und des Gemütes, des Willens, des Geistes und des Körpers die wahre Schönheit edlen Menschentums suchen.

Es ist ein eigenartiges Zusammentreffen, daß die Einweihung unserer Schule in das Jahr der Jahrhundertfeier des ersten deutschen Gymnasiums dieser Stadt fällt und daß dieses Jahr zugleich das erste Jahr einer angekündigten Verständigung zwischen Deutschland und Polen, dem polnischen und deutschen Volke ist. Weißt uns das eine Ereignis hin auf die Aufgabe, die wir als Träger einer alten Tradition in der Pflege deutscher Kulturgütes haben, so das zweite auf die besondere Aufgabe des polnischen Staatsbürgers deutschen Volksstums. Neben der Erfüllung der alten Staatsbürgern gemeinsamen Pflichten ist uns aufgegeben, das Verständnis für die Eigenart und die Werte der polnischen

Kultur im deutschen Volkstum zu wecken und zu verbreiten und damit beizutragen, zwei Völker miteinander zu verbinden, an deren Entwicklung Anteil zu haben uns Schicksal geworden ist.

Dieses Ziel verfolgen wir seit Jahren unabhängig von der großen Politik, an der die Arbeit einer Schule keinen Anteil hat. Das nunmehr dieses Ziel, das gleiche, wie es die diesjährige Warschauer Tagung des Auslandspolitikums umrisse hat, Aufgabe auch der Gesamtheit beider Völker geworden ist, erfüllt uns mit tiefer Freude.

Wir wissen, daß unsere Arbeit schwer ist, aber wir wissen auch, daß sie der höchsten Anstrengung und des höchsten Ruhmes wert ist. Wir werden ihr gerecht werden, wenn wir auf die Frage „Was ist deutsch?“ die richtige Antwort finden. Sie lautet in den Worten Friedrich Schlegels: „An dem Vorbilde der Deutlichkeit, welches einige große vaterländische Erfinder aufgestellt haben, läßt sich nichts tadeln als die falsche Stellung. Diese Deutlichkeit liegt nicht hinter uns, sondern vor uns.“

Wir werden unsere Aufgabe erfüllen, wenn zwei Männer uns Führer durch das Leben sein werden, der große deutsche Dichter des Ideals, dessen Namen unsere Schule tragen darf, und der größte deutsche Sohn unserer Stadt, Hindenburg, der unbeirrt den Weg der Pflicht zu gehen wußte.

Wir werden unser Ziel erreichen, wenn wir stets überzeugt bleiben von der Wahrheit des Wortes:

Wo der Herr nicht das Haus baut, so arbeiten umsonst, die daran bauen!

So möge diese Weihestunde, die eine Stunde des Dankes ist, zugleich auch eine Stunde der Sammlung und Belebung sein!

Gott gebe uns für unsere Arbeit, für die Zukunft dieser Schule seinen Segen!

Herr Generalsuperintendent D. Blau überbrachte die Grüße der evangelisch-unierten Kirche und hob die Verbundenheit zwischen Schule und Kirche hervor. Es sei ein bedeutsames Sinnbild, so führte er aus, daß sich gerade jetzt zum 400. Male der Tag gejährt hat, an dem Luther die Bibel ins Volk gegangen sei. Der Name Schillers, den das Gymnasium trage, sei ein Programm. Er sei nicht nur das Programm der Klassik und des Humanismus. Der Olympos der Begeisterung in Schillers Versen enthalte zugleich das Pathos der Sittlichkeit. Es sei kein Zufall, daß Schiller sich als Schüler Kants bezeichnet habe. Es sei zwar nicht berechtigt, Schiller für ein kirchliches Christentum zu reklamieren, aber er sei doch aus einer vom Christentum durchtränkten Welt hergekommen. Der ethische Idealismus sei pädagogisch wertvoll, könne aber doch nur Ziele weisen. Hier müsse die Weisheit der Kirche einschreiten.

Generalsuperintendent D. Blau schloß seine Worte mit dem Evangelium des letzten Sonntags: „Ziehet eure Kinder auf in Zucht und Vernahmung zum Herrn!“

Im Namen der katholischen Kirche sprach Domherr Prof. Dr. Steuer und wies auf Schillers liebenolles Verständnis für die katholische Kirche hin, obwohl es für Nichtkatholiken keine leichte Aufgabe sei, sich in den weltumspannenden Bau der katholischen Kirche hineinzuleben. Im Gedanken des Schillergymnasiums sei ein wahrhaft innerer Zusammenschluß der

Deutschen herbeigeführt und das Verständnis lebendig zwischen deutschen evangelischen und katholischen Schülern und Lehrern. Auch das Verständnis für polnische Sprache und Kultur werde die Jugend zum Weltbürgertum im Schillerschen Sinne erziehen. Domherr Dr. Steuer schloß mit den Worten: „Möge Gott in seiner Güte diesem Gymnasium stets reiche Gnade schenken, damit es seine Aufgabe erfolgreich vollenden kann!“

Im Auftrage des Kurators sprach Herr Bißtator Kozałowski und überbrachte die Wünsche des Schulkuratoriums. Er hob hervor, daß auch mit dem Deutschenrecht, das das Schillergymnasium nunmehr erhalten habe, nicht nur die Aufgabe verbunden sei, die Schüler zu guten Bürgern des polnischen Staates zu erziehen, sondern auch zu guten Deutschen, zur Pflege deutscher Tradition, Kultur und Sprache.

Der Vorsitzende des Deutschen Schulvereins in Bromberg, Herr Oberstudienrat Dr. Sünder, wandte sich vor allem an die Schülerschaft. Seinen besonderen Dank stellte er dem langjährigen Vorsitzenden des Posener Schulvereins, Herrn Lic. Dr. Kammer ab. Dr. Schönbeck führte weiter aus, daß die Schule nicht nur bestimmt sei für einen kleinen Kreis, sondern für das gesamte Deutschstum. In jedem Stein sei das Opfer eines deutschen Menschen eingeschlossen. Es sei in dieser Notzeit ein Wunder, daß dieser Bau habe entstehen können. Wir mögen dabei der vielen Schulen gedenken, die noch kein Haus haben, und die eben deshalb nicht sein können.

Am Anfang unserer Arbeit müßten wir unsere Schüler in Nothäusern unterbringen. Wir hielten diese Häuser unserer Arbeit für angezeigt. Nun kam aber der Zwang, alle Kraft zusammenzunehmen und neue Stätten für unsere Schulen zu schaffen. Wir tragen in allem, was wir wollen, eine Verantwortung. Wir wollen uns nicht verstecken müssen, wenn wir etwas leisten. Steine sollen reden, und sie sollen eine würdige Sprache reden. Das Gymnasium soll ein Sieb sein, das auswählt. Nicht nur die Schulung des Geistes und des Körpers, sondern auch des Charakters ist seine Aufgabe. Und die Aufgabe, die die deutsche Schule in einem fremden Staat zu erfüllen hat, ist von Bedeutung für das Verhältnis zweier Völker. Die Lehrerschaft darf stolz sein auf solche Aufgaben.

Sein Glückwunsch, so schloß Dr. Schönbeck, sei zugleich der Ruf zur Tat. Die Schule möge ein Geschlecht heranziehen, das stark und klar am Geist sei, und der Schule möge bewahrt bleiben die Liebe der Gesamtheit!

Abschließend sprach der Vorsitzende des Posener Schulvereins, Herr Konstituierter Heinrich, und stellte auch seinerseits herzlichen Dank dem Vorgänger in diesem Amt ab, Herrn Lic. Dr. Kammer.

Das Gebrüder-Greulich-Trio spielte, nachdem die Ansprachen ihren Abschluß gefunden hatten, das Allegro und Andante aus dem Streich-Trio D-Moll op. 141b von Max Reger.

Ein Sprecher der Schüler sprach Worte von Schiller in tadeloser Technik und harmonischem Zusammenwirken und zeigte dadurch eine sorgfältige und arbeitsreiche Vorbereitung.

Mit dem gemeinsamen Gesang „Du läßt dich wieder sehen!“ von Max von Schenckendorff wurde die Weihestunde geschlossen.

Am Nachmittag führte die Spiesschar des Schillergymnasiums „Das Spiel vom deutschen Bettelmann“ von Ernst Weichert auf. Über das Stück selbst ist wenig zu sagen. Es ist eine Anekdote von Bildern, die den deutschen Menschen zeitgebunden und doch zeitlos darstellen wollen. Die Darstellung zeigte eine sorgfältige Vorbereitung und ein gutes Zusammenspiel. Ein besonderes Wort der Anerkennung verdient die musikalische Umrahmung.

Am Abend waren Lehrerschaft und Elternschaft und Freunde des Gymnasiums in der Grabenlage zusammen.

Deutsche Zuversicht in Ungarn

Im „Sonntagsblatt“ der Wochenzitung für das deutsche Volk in Ungarn, schreibt Wilhelm Zimmermann, Kalogni, über die Schlagzeilen des ungarischen Deutschen. „Das neue Schuljahr öffnet seine Tore. Auf der Generalversammlung vom Mai wurde dem ungarischen Deutschenversammlung versprochen, daß die Regierung entschlossen und gewillt sei, die Unterrichtssprache der Schule zu regeln. Der Zustand unseres Schulunterrichts wurde in den letzten Jahren den beiderseitigen Anforderungen eines Minderheitsvolkes nicht mehr gerecht. Wir haben darüber nicht gesagt, weil wir überzeugt waren, daß der Tag kommt, an dem die hohe ungarische Regierung gewillt sein wird, unsere Belohnungen zu erfüllen. Wir glauben, daß es keinen wahren und aufrichtigen Patrioten geben kann, der diese Wünsche als nicht loyal bezeichneten wird. Es muß jedermann einsehen und verstehen können, daß eine sprachliche Minderheit, die noch kräftig genug und noch gewillt ist, weiter zu leben, sich nicht absindern kann mit einem Schulwesen, das auf kurz oder lang die Minderheit zur Assimilierung führen soll...“

Glückwunsch für Generalmusikdirektor Mück

Berlin, 22. Oktober. Der Führer und Reichsanzler Hitler hat dem Generalmusikdirektor Dr. Mück, der Montag seinen 75. Geburtstag beging, herzliche Glückwünsche übermittelt und ihm als Anerkennung seiner künstlerischen Arbeit sein Bild mit eigenhändiger Widmung überwandt.

Rücktritt und Neubildung der portugiesischen Regierung

Lissabon, 22. Oktober. Die Regierung Salazar, die seit dem 11. April 1933 im Amt ist, ist am Montag zurückgetreten. Über die Gründe des Rücktritts und die Regierungsnominierung ist noch nichts bekannt.

Paris, 23. Oktober. Die neue portugiesische Regierung ist, wie Havas aus Lissabon meldet, gebildet; sie wird sich im Laufe des Nachmittags dem Präsidenten der Republik vorstellen. Ministerpräsident Salazar übernimmt auch das Finanzministerium. Außenminister M. Caeiro da Mata, Innenminister Oberst Linhares de Lima, Justizminister Manuel Rodriguez, Kriegsminister Oberst Passos e Souza, Marine-minister Mesquita Guimaraes.

Aus Kirche und Welt

Im Zusammenhang mit der in ganz Polen veranstalteten Propagandawoche für das Volksschulwesen wird darauf hingewiesen, daß in diesem Jahre 700 000 Schulkinder in Polen ohne Schulunterricht sind, weil die nötigen Schulen fehlen. Die Zahl der Lehrer müßte um 10 000 erhöht werden, wenn die Schulpflicht in Polen wirklich durchgeführt werden soll.

In der moskauischen Gemeinde Adamowka wurde trotz der Not der Zeit ein neues Kirchlein und eine deutsch-evangelische Privatschule eingeweiht.

Die Zahl der Eheschließungen im Deutschen Reich nimmt ständig zu. Bereits im Jahre 1933 wurden 121 000 oder 23,7 vom Hundert mehr Ehen geschlossen als im Jahre 1932. Im ersten Vierteljahr 1934 war die Zahl der Eheschließungen abermals um 43 000 oder 46,2 vom Hundert größer als in der entsprechenden Zeit des Vorjahrs.

Einzelne Städte in Deutschland haben für erb gesunde Kinder Patenschaften übernommen. Die ostpreußische Stadt Wehlau übernimmt die Patenschaft für jeden sechsten lebenden Sohn oder das 7. eheliche Kind ohne Rücksicht auf das Geschlecht durch Gewährung eines Patengeschenks von 50 Reichsmark und die Sorge für gesunde Unterbringung der Familie sowie für die Erziehung des Patenkinds.

Das Hilfslomitee zur Lindierung der Weltnot gibt an, daß im vergangenen Jahr rund 2,4 Millionen Menschen an Hunger gestorben sind, während 1,2 Millionen Menschen vor Angst, Hungers zu sterben, sich das Leben genommen haben.

Die Ufa bringt in diesem Winter unter dem Titel „Der rote Tod“ einen Film heraus, der die Eroberung und Befreiung Rigas vor der blutigen Bolschewikenherrschaft behandelt.

In China hat die Manchukoregierung dem Opium mitbrauch den ständigen Strafmaßnahmen angelegt. Alle Opiumhändler sollen öffentlich enthaftet werden.

,Biel Lärm um Nichts“

Das Ergebnis der Brüsseler Goldblod-Konferenz

Die Brüsseler Goldblod-Konferenz hat nach wohltuend langer Beratungsdauer mit einem Schlusprotokoll ihre Sitzung beendet, das in fast monumentaler Schlichtheit die Ergebnislosigkeit der Bemühungen offenbart. Wirtschaftskontrakte zu wollen. Man muß sich vergegenwärtigen, in welch hohen Tönen nach den ersten Generalberatungen der Goldblodländer Belgien und Frankreichs der Tragweite der Goldblodverhandlungen sprach. „Der eiserne Ring ist gebrochen“ — so erklärte er — „wie können auf eine Aufnahme des Handels aller mit allen hoffen.“ Jaspas war damals auch noch davon überzeugt, daß die wichtigen Fragen der Kontraktierung und der Zolltarife in Brüssel unmittelbar erörtert werden könnten.

Demgegenüber nimmt sich nun das Schlußprotokoll der Brüsseler Konferenz rechtlich dürrig aus. Es besteht aus fünf Abläufen, in denen zunächst von der Absicht die Rede ist, einen allgemeinen Austausch einzubürgern. Dies ist eines der Standardergebnisse resultativer verlaufener internationaler Konferenzen. Nun wird erklärt, daß die Vertreter der sieben beteiligten Länder (Belgiens, Frankreichs, Italiens, Luxemburgs, Hollands, der Schweiz und Polens, das nur offiziell durch einen Beobachter vertreten war) beschlossen hätten, zu versuchen, auf welche Weise eine Erweiterung des Handelsverkehrs möglich sei, wobei als wünschenswert bezeichnet wird,

das Handelsvolumen des letzten Jahres um wenigstens 10 Prozent zu erhöhen. In Ablag 3 wird die Aufnahme zweijähriger Verhandlungen gefordert mit dem Ziel, mindestens innerhalb eines Jahres zu definitiven Beschlüssen zu kommen. Diese Formulierungen bedürfen einer näheren Betrachtung: sie legen noch einmal

das grundsätzliche Programm für die Zusammenarbeit der Goldblöder fest, aber die Grenze, die in der gewünschten mindestens 10prozentigen Erhöhung des Handelsvolumens gezogen wird, läßt erkennen, wie geringfügig in Wirklichkeit die Hoffnungen sind, die die Mitglieder der Konferenz auf ihre Arbeit setzen. Liegt doch eine Erhöhung des zwischenstaatlichen Warenaustausches in dem angedeuteten Umfang eigentlich schon völlig innerhalb des Rahmens der allgemeinen, wieder aufwärts strebenden Entwicklung des Welthandels während des letzten Jahres. Seht sich die Entwicklung in dem ihrer Gesetzmäßigkeit entsprechenden Tempo, d. h. also mit allmäßlicher Bevölkerung fort, dann kann das in Brüssel proklamierte Ziel mit Leichtigkeit erreicht werden — allerdings ohne daß irgendeine Konferenz dafür notwendig gewesen wäre.

Wenn schließlich in den letzten beiden Abschnitten des Schlußprotokolls von der Einigung von Unterabschlüssen für die Fragen der Handelspropaganda, des Touristen- und des allgemeinen Personen- und Warenverkehrs gesprochen wird sowie von der Einberufung eines allgemeinen Austausches nach Ablauf von drei Monaten zur Prüfung der bis dahin vorliegenden Ergebnisse, so kann auch diese Formalisierung des Goldblodprotokolls nicht verwischen. Der einzige faktische Erfolg der Aktivierung des Goldblods bleibt also bislang die durch die anfänglichen Verhandlungen und durch die daran geäußerten Kombinationen in die europäische Wirtschaft hineingetragene neue Unruhe, die sich allerdings nach diesem Ergebnis der Brüsseler Konferenz sehr bald wieder legen dürfte.

Stadt Posen

Dienstag, den 23. Oktober

Für Mittwoch:

Sonnenaufgang 6.33, Sonnenuntergang 16.40; Mondaufgang 16.54, Monduntergang 9.08.

Heute 7 Uhr früh: Temperatur der Luft + 4 Grad Celsius. Heiter. Barom. 755. Südwestwind.

Gestern: Höchste Temperatur + 16, niedrigste + 8 Grad Celsius.

Wasserstand der Warthe am 23. Okt. — 0,14 gegen -0,12 Meter am Vortage.

Wettervorhersage für Mittwoch, 24. Oktober: Meist wolkig, trocken, am Tage mild, stellenweise leichter Nachtfröste; schwache südwestliche Winde.

Spielplan der Posener Theater

Teatr Wielki:

Dienstag: "Die Geisha".

Mittwoch: "Schön ist die Welt".

Teatr Polski:

Dienstag: "Kartenhaus". (Malicka.)

Mittwoch: "Schatten".

Teatr Nowy:

Dienstag: "Ich hab die Krise besiegt".

Kinos:

Apollo: "Tarzans Liebe".

Gwiazda: "Der Zigeunerfürst".

Metropolis: "Tarzans Liebe".

Stone: "Hier herrscht Humor". (5, 7, 9 Uhr.)

Sfinks: "Der Spion mit der Maske".

Wilson: "Recht zur Sünde".

Deutschen Frauen zur Besinnung

Die Deutsche Nothilfe will alle bedürftigen Volksgenossen unterstützen. Wir wissen, daß es erschreckend viele sind, daß eigentlich nur die Alten und sonst Arbeitsunfähigen solche Hilfe brauchen dürften. Wir wissen, daß alle Arbeitsfähigen Arbeit erhalten müssen; das ist natürliche Hilfe: sie bringt den Arbeitslosen wieder zu eigener Leistung.

Was können wir Frauen da mithelfen tun?

Welche innere Umstellung wird von uns verlangt, gleichviel, ob wir Mutter und Hausfrau, Arbeitskraft im Hause oder in anderen Berufen sind?

Als Beispiel wähle ich heute nur die Frage der weiblichen Hausangestellten. Sie dürfen nicht arbeitslos sein, und auch sie brauchen eine gesunde Berufsausbildung.

Wir Hausfrauen sollen nicht wie bisher fragen: „Kann ich auch ohne Hilfe auskommen?“, sondern „Kann ich noch eine Hilfskraft einstellen?“ In Deutschland ermahnt eine Hausfrau die andere: „Steht keine Zeit den Kindern und dem Mann, nimm Hilfe eines Mädchens an!“ Wir müssen uns bewußt sein, daß unsere Angestellten auch in ihrer beruflichen Arbeit von uns gefördert werden müssen, wir Hausfrauen sind mit verantwortlich für die Höhe ihrer beruflichen Leistung. Die Mädchen sind ja die späteren deutschen Hausfrauen und Mütter. Haben sie bei uns gelernt zu arbeiten, hauszuhalten, haben sie deutsche Sitte gespürt, Gemeinschaftsgefühl erlebt, dann haben wir Hausfrauen auch sozial mitgewirkt. Manche Hausfrau versteht es besonders gut, junge Mädchen geduldig und geschickt anzuleiten; diese sollten immer wieder ihren Haushalt als Lehrhaushalt der Berufshilfe melden.

Wir Hausangestellten müssen auch umlernen. So oft haben wir unter einer guten Stelle nur eine begrenzte und hoch bezahlte Stelle verstanden. Eine gute Stelle ist dort, wo unsere Kräfte wirken können, wo wir beweisen können, was wir gelernt haben und wo wir zulernen können — wo wir mit Freude dienen können. Denn von unserem Beruf gilt mehr als von anderen: schlechte und mittelmäßige Kräfte gibt es in Überfülle, gute und lehrbare sind nicht genug für die freien Stellen.

Alle Vereine und die Vereine zur weiblichen Jugendpflege verbreiten diese Gedanken und müssen immer stärker die deutschen Frauen und jungen Mädchen so beeinflussen und erziehen. Von ihnen hängt in dieser Beziehung so viel ab. Die Vermittlungsstellen für weibliche Hausangestellten Bromberg (Bydgoszcz), Gdansk 66, Dirschau (Tczew), Lipowa 56, und Posen (Poznań), Zwierzyniecka 8, sind nichts ohne ihre Mithilfe. Auch die beste amtliche Vermittlung macht den Einfluß von Mensch zu Mensch nicht überflüssig, sondern bedarf ihrer sehr.

NSR.

Ein künstlerisches Plakat

Der junge Bromberger Künstler Karl-Heinz Fenske hat ein Plakat geschaffen, das in diesen Tagen die Druckpreise verlassen hat und das bald in keinem deutschen Unternehmen, in keiner deutschen Schreibstube, in keinem der Geschäftsräume der deutschen Organisationen fehlen wird. Das Plakat ist ein Werbemittel der Deutschen Nothilfe und dürfte dank seines hohen künstlerischen Wertes und dank seiner Wirkung den Zweck erfüllen, dem es geweiht ist. Es trägt die Aufschrift: „Eure Brüder hungern“ und darunter erhobt sich ein Kreuz über einem Hügel. Es ist das Kreuz der Mahnung für diejenigen, die in Not gerieten. Das Kreuz steht licht und klar, wenn auch die finsternen Wolken der Notzeit an ihm vorüberstreifen. Das Kreuz steht inmitten eines zer

Lebendige Zelle des Volksganzen

Eröffnungsabend der „Woche des deutschen Angestellten“

Am gestrigen Montag ist in Posen eine „Woche des deutschen Angestellten“ eröffnet worden, die sich zur Aufgabe gestellt hat, die Mitarbeit aller noch fernstehenden Bevölkerungen zu gewinnen.

Der Verein deutscher Angestellter hat, wie aus der Zielrede des Vorsitzenden Heinze hervorging, eine recht bewegte Geschichte hinter sich. Seine ersten Anfänge reichen in den Herbst des Jahres 1929 zurück, so daß der Verein, ohne die Tätigkeitsunterbrechungen zu rechnen, bereits auf ein fünfjähriges Bestehen zurückblicken kann. Nach etwa einjährigem Aufstieg, der zu den schönsten Hoffnungen berechtigte, kamen Monate des Verfalls, bis schließlich ein müder Verzicht das Ende des alten „VDA“ war. Das geschah zu einer Zeit, da in Deutschland das völkische Einigungswerk die schönsten Früchte zu zeitigen begann. Aber aus dem neuen Geist, der von drüben herüberkam, wurde der neue VDA geboren, der sich von dem alten grundsätzlich dadurch unterscheidet, daß er an die Stelle der bloßen Interessenvertretung die Volksgemeinschaft setzte und sich die Aufgabe gestellt hat, eine

Lebendige Zelle des Volksganzen
zu werden. Im Geiste dieser Gemeinschaft allein lassen sich auch Fragen, die das Verhältnis zu den Volksgenossen in den anderen Teilstaaten betreffen, einer befriedigenden Lösung näherbringen. Und dieser Gemeinschaft bietet sich ferner ein großes Betätigungsfeld darin, daß gemeinsam eine Auseinandersetzung mit den Dingen gesucht wird, die jenseits der Grenze unser Volk neu formen.

Das Volkslied als Wurzel völkischen Seins und Bestandes soll gemeinsamer Besitz werden.

Ein wichtiger Bestandteil der Bestrebungen des Vereins ist der Wille, zu einem durchaus bejahenden Verhältnis zu Staat und Kultur des polnischen Volkes

zu kommen und eine Haltung zu gewinnen, die mit freudigem Mut das völkische Leben in die Umwelt einordnen heißt.

Weitere Aufgaben erwachsen in der Arbeit an der beruflichen Fortbildung. Die besonderen Belange der weiblichen Mitglieder sollen keineswegs hintangestellt werden. Die Veranstaltung von Gymnastik-Kursen schafft einen gesunden Ausgleich gegen Stadtleben und Berufssarbeit.

Manches von dem Wollen des Vereins ist bereits in die Tat umgesetzt worden, und wei-

tere Ziele sollen im Geiste aufrichtiger Kameradschaft erreicht werden. Die unverkennbaren Fortschritte aus diesem Gebiete lassen für die Zukunft erhoffen, daß eine Haltung errungen werden kann, die

neues Deutschland zu echter Prägung bringt.

Der Verein wird bewußt unpolitisch geführt. Es ist eine verbindende Plattform, auf der sich die Anhänger der beiden politischen Richtungen treffen, als Deutsche, als Kameraden.

Ein Beispiel dafür, was kameradschaftlicher Einsatz für eine gute Sache ausrichten vermag, hat das

außerordentlich gute Ergebnis der Nothilfe im vergangenen Winter
gezeigt, das allein auf Opfer der Mitgliedschaft zurückzuführen war.

Die Voraussetzungen für eine Zusammenarbeit mit der ständischen Organisation des Handwerks, der freien Berufe, der Kaufmannschaft und der Arbeitgeber sind durch entsprechenden Anschluß, aus dem für die Mitglieder mancher Nutzen erwähnt, gegeben.

Nun gilt es, auch den letzten deutschen Angestellten zu erfassen und in die Gemeinschaft einzugliedern. Es wird keine Gewerkschaft im alten Sinne verfolgt, sondern die ständische Eingliederung in das Volksganze.

Die mit stürmischem Beifall aufgenommenen Worte des Vereinsobmanns wurden abgelöst von Ausführungen des Herrn Silla über die „Berufshilfe“. Dem in seinem Vortrage immerhin zum Ausdruck gekommenen volkswirtschaftlichen Pessimismus bezüglich der deutschen Volksgruppe trat Berufskamerad Dr. Scholz mit berechtigtem Optimismus entgegen und gab dem Wunsche Ausdruck, daß der Verein deutscher Angestellter neben seinen

kulturellen Aufgaben auch seiner Sondermission der Erhaltung von Berufsgenossen

gerecht werden möchte, um Unterbringungsmöglichkeiten im Zusammenwirken mit der Berufshilfe, die mit ihren Erfahrungen gern zur Seite steht, erleichtern zu können.

Der wertvolle Eröffnungsabend der „Woche des deutschen Angestellten“ wurde mit einem gemeinsamen Lied geschlossen. Heute spricht Mag. Arvid Torno über das Thema „Ist Rasse Schicksal?“

reorganisiert werden, wobei man jährlich 10 Millionen Zloty Verwaltungskosten zu ersparen hofft. Bedeutsame Neuerungen werden daneben vor allem auf dem Gebiet der Krankenversicherung definiert werden. Sämtliche Angestellten aller Kommunen werden von der Versicherungspflicht befreit, und den Kommunen wird anheim gestellt, selber Kranken- und Pensionskassen für ihre Angestellten zu gründen. Außerdem werden sämtliche Angestellte, die mehr als 720 Zloty monatlich verdienen, von der Versicherungspflicht befreit, ebenso wie alle Familienmitglieder von Handwerkern, die im handwerklichen Betrieb des Familienoberhauptes mitarbeiten. Die Versicherung berührt nicht die viel erörterte Frage der Höhe der Beiträge und des Umganges der Leistungen der Versicherung, in dieser Beziehung soll auf diesem Gebiet eine spätere Reformverordnung Wandel schaffen.

Letztes Rennen der „Germania“-Regatta

Am 16. Oktober wurde nachträglich der dritte Ritter der „Germania“-Regatta ausgefahren. Es siegte mit einer Länge Stadtsseite mit der Mannschaft: Rudolf Schulz, Gerhard Milbradt, Wilhelm Schulze, Artur Fizke; am Steuer: Johannes Witte.

Lustiger Abend eines Berliner Humoristen

Am Montag, dem 5. November, abends 8 Uhr gibt der Berliner Humorist Emil Kühl einen humoristischen Abend („Frohe Kunst“) im Saale des Evang. Vereinshauses. Näheres wird noch bekanntgegeben.

Verein Deutscher Sänger. Es wird an die Sonderprobe am Mittwoch abend erinnert. Es scheinen aller Sänger in Anbetracht der Freitagveranstaltung ist unbedingt erforderlich.

Internationaler Schrebergarten-Kongress. Zu dem im nächsten Jahre in Posen stattfindenden Schrebergartenkongress trifft der Vorstand der Schrebergartenvereine schon jetzt umfassende Vorbereitungen.

X Berlehrsunfall. Der 8jährige Stanislaus Słodkowicz, Kirchr. 26, hängte sich an einen vorbeifahrenden Wagen, wobei er herunterfiel und einen Beinbruch erlitt. Er wurde von der Arztlichen Bereitschaft ins Städt. Krankenhaus gebracht.

Hüte für Damen u. Herren
Herbst - Neuheiten
in grosser Auswahl
Tomášek, Počtová 9.

Abänderung der Vorschriften über den Alkoholgehalt in Getränken

Der Ministerrat hat eine Verordnung beschlossen, durch welche die bisherigen Vorschriften über das Spritzenmonopol und den Vertrieb von alkoholischen Getränken stark abgeändert werden. Mit Rücksicht darauf, daß erwiesenermaßen ein beträchtlicher Teil des zu häuslich-medizinischen Zwecken vertriebenen Spiritus zur Verstärkung des Alkoholgehalts in solchen Getränken von jetzt 45 auf 55% hinaufgezogen. Ferner wird das Bier aller Sorten von den Beschränkungen des Anti-Alkoholgesetzes ausgenommen, was bisher nur für das Bier mit bis zu 4,5% Alkoholgehalt der Fall war, während stärker alkoholhaltige Biere denselben Beschränkungen unterworfen waren wie der Vertrieb der geistigen Getränke.

X Auf freischer Tat ergrappt. Bei einem Verzug, in die Wohnung des Gärtners Kazimierz in Zamady einzubrechen, wurden Szczepan Wieczorek und Peter Lalajczyk festgenommen. — Vor dem Kino „Europa“ in der Al. Marcinkowskiego wurden vier Taschendiebe festgenommen.

X Versuchter Einbruch. In das Kolonialwarengeschäft von Mrózowski, ul. Patr. Jactowskiego 38, verübten Diebe in der Nacht zum Montag einzugreifen, wobei sie aber gestört wurden.

X Wessen Eigentum? In Sosnowitz wurden 55 Lehrbücher von der Polizei beschlagnahmt, die anscheinlich aus einer Posener Bücherei oder Schule gestohlen wurden. Die Geschädigten können diese Bücher im Zimmer 78 der hiesigen Kriminalpolizei, Pl. Wolności, abholen.

Vissa Familienabend im Verein V. d. A.

Ortsgruppe Vissa

k. Für den vergangenen Sonntagabend hatte die hiesige Ortsgruppe des „Verbandes der deutschen Katholiken“ in Polen zu einem bescheidenen Familienabend verholt mit Tanz eingeladen. Seltener zahlreich waren die Mitglieder dieser Organisation der Einladung gefolgt, und auch viele Gäste waren erschienen. Schnell entwickelte sich ein fröhler Treiben, und in angeregtester Stimmung und voller Harmonie verlief der ganze Abend. Die Jugendgruppen eröffneten den Abend mit dem Sängergruß, worauf der Vorsitzende Mitglieder und Gäste mit freundlichen Worten begrüßte. Seine besondere Freude drückte er über das selten zahlreiche Erscheinen aus, das ein Zeichen des auch hier immer weiter um sich greifenden Gedankens der Volksgemeinschaft und Volksverbundenheit sei. Hierauf sangen alle Anwesenden das Lied „Wenn wir schreiten Seit‘ an Seit‘“. Und dann wechselten Gefüge der Jugendgruppen, Volkstänze und gemeinsame Gesänge in bunter Reihenfolge. Zwischenzeitlich spielte ein gutes Orchester zum Tanz auf, den seitens der Jugend, auch der älteren, eifrig gehuldigt wurde. Die Volkstänze der Jugendgruppen wurden mit reichem Beifall aufgenommen und bewiesen den Fleiß und die Freude, mit der die Jugend bei der Sache ist unter der Führung ihrer tüchtigen Leiterin, Fräulein Margarete Koch. Auch einige Solosänge, die der „Kiepura“ des Vereins, Herr Leo Beisert, zum besten gab, wurden von den Gästen mit viel Beifall dankbar aufgenommen. So war denn der Abend ein wirklich schöner und gern werden die Mitglieder und bestimmt auch die Gäste beim nächsten Male wieder einer Einladung der hiesigen Ortsgruppe des V. d. A. Folge leisten.

Elternabend

des Schülervereins für Heimatkunde am deutschen Privatgymnasium, Vissa

k. Wie wir erfahren, wird der Schülerverein für Heimatkunde am deutschen Privatgymnasium zu Vissa am kommenden Sonnabend, dem 27. Oktober, im Saale der Schule einen Elternabend veranstalten. Diese Veranstaltungen haben bisher immer Anklang und Beifall gefunden, und man kann erwarten, daß auch diesmal der Einladung zu diesem Abend viele Freunde der Institution folge leisten werden. Der Beginn der Veranstaltung ist auf abends 8 Uhr festgesetzt.

Mit „Orbis“ nach Breslau und Berlin

Das Reisebüro „Orbis“ veranstaltet eine billige Fahrt nach Breslau in der Zeit vom 28.—31. Oktober. Eine Siebentagesfahrt in der Zeit vom 1.—8. Dezember wird nach Berlin stattfinden. Die Kosten nach Breslau betragen 3. Klasse 65 und 2. Klasse 80 Zl., nach Berlin etwa 80 Zl. Einberechnet sind Reisetickets, Bahnbilanz und Bismarck. Zur Reise sind erforderlich: Personalausweis, zwei Photographien, eine Wohnungsbescheinigung des Magistrats und eine Genehmigung der Staroste. Anmeldungen nimmt nur das Reisebüro „Orbis“. Platz Wolański 9, Tel. 5218, entgegen.

Kneipp-Malzaffee auf frischem Röffnungszucker!

streifen. — Wir werden auch diese Notzeit überwinden! Im unteren Teile des in Rot und Schwarz gehaltenen Bildes stehen die Worte „Opfer!“ und „Deutsche Nothilfe.“

Nach dem gleichen Entwurf wurden auch Briefverschlußmarken in Vielfarbendruck hergestellt, die bei den Sozialausschüssen und bei allen deutschen Wohlfahrtsorganisationen zu haben sind.

Brieze, sei es auf dem Umschlag oder auf dem Briefbogen, fehlen.

Auch ist geplant, Mitgliedskarten unserer großen deutschen Wohlfahrtsorganisationen mit dem Entwurf von Karl-Heinz Fenske zu versehen.

Was wäre dann eine solche Mitgliedskarte anderer als die Ehrenkarte eines jeden Deutschen, die in unseren Familienchroniken einen hervorragenden Platz bekommen wird.

Die Reform der Sozialversicherung

Zusammenlegung der vier Sozialversicherungsinstitute.

Das vom Ministerrat gestern beschlossene Gesetz über eine vorläufige Reform der Sozialversicherung sieht die Vereinigung der gegenwärtig vier großen Sozialversicherungsinstitute für die Unfallversicherung, die Kranken- und Altersversicherung der Arbeiter und die Angestelltenversicherung in einem einzigen riesigen Institut vor. Der ganze Verwaltungssapparat der vier Institute soll zusammengelegt und

Moschin

nn. **Schändliche Tat von Pferdedieben.** Am vergangenen Sonnabend sandten die Einwohner des Dorfes Zabno (Hirschdorf) in dem Walde, der zur evangelischen Kirche gehört, zwei abgedrehte Pferde. Die Polizei hat sofort eine Untersuchung eingeleitet. Der Eigentümer der beiden Pferde konnte noch nicht ermittelt werden nn. **Einbruchsdiebstahl.** In der Nacht zum Sonnabend brach eine bisher noch unbekannte Bande bei dem Landwirt Büttner in Brodnica ein und stahl Garderobe und Wertlichkeiten sowie einen Korb mit Kolonialwaren. Polizeiliche Ermittlungen sind im Gange.

Schroda

t. Der Verein zur Verschönerung der Stadt Schroda, der darum bemüht ist, das Angeicht unserer Stadt mit jedem Jahre zu verfeinern, hat auch in diesem Jahre die schmuckvollsten Wörter, Ballons und Fensterkrippen prämiert. Eine zu diesem Zwecke eingesetzte Kommission hatte im Laufe des Sommers in aller Stille auf wiederholten Rundgängen entsprechende Beobachtungen gemacht, auf deren Grundlage jetzt eine Ausstellung der mit Preisen und Auszeichnungen bedachten Personen veröffentlicht wird. Für die schönsten Gärten innerhalb der Stadt erhielten die drei ersten Preise Frau Hüttner und die Herren Moritz und Schawikas. Ferner wurden die Ballons von Frau Paluszewicz und Frau Rogalski sowie von Fräulein Czelanowska an erster Stelle prämiert. Für Fensterkrippen wurden die Kreisbahn, die Post und Fräulein Seifert mit Preisen bedacht. Außerdem wurden noch eine große Anzahl von Anerkennungsschreiben erteilt, die alle ein Ansporn dazu sein werden, auch weiterhin zur Verschönerung der Stadt beizutragen. Besonderer Dank gebührt dem Herrn Starosten des Kreises, der durch Bewilligung eines Betrages die Preisverteilung ermöglicht hat.

t. **Beruntreuungen eines Schulzen bestraft.** Der Gemeinde Klejczewo wurden seinerzeit 20 Morgen Land des Dorfes Polkatti einverlebt und an die Gemeindemitglieder verteilt, wofür diese eine Pachtgebühr an den Schulzen Mr. Matuzewski abzuführen hatten. Dieser verwendete nun die eingezogenen Beiträge für eigene Zwecke, anstatt sie an die zuständige staatliche Stelle weiterzuleiten. Für diese Veruntreuungen wurde Mr. vor einigen Tagen durch das hiesige Bürgergericht zu einer Gefängnisstrafe von einem Jahr verurteilt, wobei man ihm unter Berücksichtigung seiner bisherigen Unbescholtenseit und mit Rücksicht auf seine kinderreiche Familie eine dreijährige Bewährungsfrist gewährte.

Tarotisch

× **Wichtig für Zuderübenlieferanten.** Die Wirtschaft der Witajszher Zuderübenfabrik teilt mit, daß während dieser Kampagne im Gegensatz zu anderen Jahren jede Menge Zuderüben auch über das Kontingent angenommen wird, und zwar zu demselben Preis wie Kontingenbüchsen. Diese Aenderung hängt damit zusammen, daß sich die Lieferantenzahl der Witajszher Fabrik durch Zubetriebsetzung der Filiale in Idunn verringert hat. In Witajszhuk ist die Kampagne schon seit dem 14. d. Mts. in vollem Gange, während sie in Idunn in den nächsten Tagen beginnt.

× **Seinen 90. Geburtstag** beging am vergangenen Donnerstag in voller körperlicher und geistiger Frische ein Insasse des Tarotschiner Altersheims, Herr Bernhard. Zahlreiche Gräulanten, u. a. auch ein Männerquartett des Tarotschiner Kirchenchores, brachten dem Geburtstagstidne ihre Glückwünsche dar.

Strelno

ü. **Hunde und Viehpferre.** Bei Hunden der Deputateute sowie bei einigen Stück Vieh des Gutes Bozejewice wurde amtlich die Tollwut festgestellt. Infolgedessen hat der Kreisstarost bis auf weiteres über folgende Gemeinden und Gutsbezirke die Hunde- und Viehpferre verhängt: Bozejewice, Janowice, Kobylinti, Krupa Duhowna, Murkowice, Niemojewo, Przedbojewice, Rózniat, Slawko Góra, Slawko Wielkie, Tupadyn, Zerniki und Zegoffi.

Mogilno

ü. **Diebstahl.** In der Nacht zum Freitag drangen Diebe, nachdem sie die Fensterscheiben eingeschüttet hatten, in die Räume des hiesigen Verbandes deutscher Frauen und stahlen 2 Oberwecken, 2 Unterwecken, 6 Kissen, 2 Decken und das Werk von einer Nähmaschine, während sie das Gestell zurückließen. Die gestohlenen Wäschestücke enthielten die gestickten Buchstaben J. A. S. Johanniter-Krankenhaus. Der Gesamtwert beträgt 450 Zloty. Trotz energischer Ermittlungen steht bisher vor den Dieben jede Spur.

Schubin

§ **Auszeichnung der Milchlieferung.** Der Kreisausschuß hat die Milchlieferung für das Kreisrantenhaus ausgeschrieben. Der Termin für Einreichung von Offeraten läuft mit dem 29. d. Mts. ab. Die Vergabe der Lieferungen erfolgt am 29. d. Mts.

§ **Verkauf von Steinen und Kies.** Der Vorsitzende des Kreisausschusses gibt eine Mitteilung der Finanzkammer Posen bekannt, nach der Landwirte, die an den Kreis Steine und Kies von Grundbesitz oder Pacht liefern, nicht verpflichtet sind, ein Industriepotest auszuüben und auch keine Umlaststeuer zahlen brauchen, wenn die Lieferung keine ständige ist.

Exin

§ **Todesopfer bei einem Brand.** In der Nacht zum 16. d. Mts. entstand bei dem Landwirt Werner in Palmierowo Feuer, das ein Todesopfer forderte. Das Feuer entstand in der Küche, während die Einwohner schliefen. Zwei Dienstmädchen und das Kind der einen Mutter schliefen im oberen Stockwerk; sie erwachten erst, als das Zimmer mit Rauch angefüllt war. Das eine der Mädchen stürzte die brennende Treppe hinunter, wobei es sich schwere Brandwunden zuzog; das zweite Mädchen konnte dann mittels

Letzte Herbst-Rennen

Kehrhaus in Larica

Auch die Schlussrennen des hiesigen Rennvereins waren gut besucht und boten guten Sport. Graf Mielczynski konnte mit Moment II und Makata, Stall Bojeza mit Rakietka II und Drab II je zwei Sieger holen. Rakietka II wurde vom Los Nr. 849 gewonnen. Die gute Reizzone brach nach dem letzten Sprung auf der Geraden die rechte Bordenriegel und mußte erschossen werden; sie hätte sonst wohl gegen Flitz gewonnen. Der Totalisator zahlte beständig, für Branka II sogar 38,50 : 5 auf Platz. Die Beteiligung der Ställe, die noch den Winterhafer herauschlagen wollten, war be-

trieben. Flachrennen über 2200 Meter. Preise 700, 150, 50 Zl. 1. Stall Bojezas Rakietka II, 60 Zg., Konczal II; 2. D. Eggeriches Dorota, 60 Zg., Kowalewski; ferner ließen Enigma III, Grübelci, Kismet. Enigma führt bis zum Berg, wo sie Rakietka vorbei läuft, die bis ins Ziel die Oberhand behält. — Tot.: 9 : 5. Pl. 7, 12.

Beraus-Flachrennen über 1800 Meter. Preise 700, 150, 50 Zl. 1. Stall Bojezas Rakietka II,

60 Zg., Konczal II; 2. D. Eggeriches Dorota, 60 Zg., Kowalewski; ferner ließen Enigma III, Grübelci, Kismet. Enigma führt bis zum Berg, wo sie Rakietka vorbei läuft, die bis ins Ziel die Oberhand behält. — Tot.: 9 : 5. Pl. 7, 12.

Flachrennen über 2200 Meter. Preise 500,

150, 50 Zl. 1. Baron Kronbergs Flirt,

60 Zg., Kutowski, 2. desselben Branka II,

72 Zg., Mielczynski; ferner ließen Memphis, Ro-

liczana, Vigor II. Flirt führt vor Memphis,

Rakietka II kann noch vor Memphis anhalten. Branka II kann noch vor Memphis den zweiten Platz belegen. — Tot.: 15 : 5. Pl. 13, 50, 38, 50.

Flachrennen über 1800 Meter. Preise 500,

150, 50 Zl. 1. Baron Kronbergs Flirt,

60 Zg., Kutowski, 2. desselben Branka II,

72 Zg., Mielczynski; ferner ließen Memphis, Ro-

liczana, Vigor II. Flirt führt vor Memphis,

Rakietka II kann noch vor Memphis anhalten. Branka II kann noch vor Memphis den zweiten Platz belegen. — Tot.: 15 : 5. Pl. 13, 50, 38, 50.

Flachrennen über 1800 Meter. Preise 500,

150, 50 Zl. 1. Graf Mielczynski Makata,

54 Zg., Konczal II; 2. desselben Wissena, 59 Zg.,

Waldowia, ferner ließen Czilita und Ebony.

Czilita führt bis zum Berg, wo Makata heran-

geht, um leicht vor ihrem Stallgenossen zu

siegen. — Tot.: 5, 50 : 5. Pl. 6, 50, 6, 50.

Flachrennen über 1800 Meter. Preise 700,

150, 50 Zl. 1. Graf Mielczynski Makata,

54 Zg., Konczal II; 2. D. Eggeriches Dorota,

60 Zg., Kowalewski; ferner ließen Enigma III,

Grübelci, Kismet. Enigma führt bis zum Berg,

wo sie Rakietka vorbei läuft, die bis ins Ziel die

Oberhand behält. — Tot.: 9 : 5. Pl. 7, 12.

Beraus-Flachrennen über 1800 Meter. Preise 700,

150, 50 Zl. 1. Graf Mielczynski Makata,

54 Zg., Konczal II; 2. D. Eggeriches Dorota,

60 Zg., Kowalewski; ferner ließen Enigma III,

Grübelci, Kismet. Enigma führt bis zum Berg,

wo sie Rakietka vorbei läuft, die bis ins Ziel die

Oberhand behält. — Tot.: 9 : 5. Pl. 7, 12.

Flachrennen über 2200 Meter. Preise 600,

180, 60 Zl. 1. Stall Bojezas Drab II, 57 Zg.,

Rutkowski; 2. W. Bobrowski Reitor, 59 Zg.,

Konczal II; ferner ließen Mandarin und Gi-

ronde. Reitor führt vor Gironde, am Berg

bis in den Einstieg liegen alle auf gleicher Höhe.

Vor der Tribune spricht Drab II heraus und

steigt mit zwei Längen vor Reitor. — Tot.: 47, 50 : 5. Pl. 10, 50, 6, 50.

Sp.

einer Leiter gerettet werden, hatte aber auch schon Brandwunden im Gesicht und am ganzen Körper davongetragen. Das 4jährige Kind wurde tot unter der Treppe gefunden.

Wirsk

S Kirchendiebstahl. Von bisher noch unbekannten Dieben wurde in der Nacht zum 16. d. Mts. ein Einbruchsdiebstahl in die katholische Kirche von Dobro verübt. Die Kirchenhänder brachen die Opferbüchle auf und raubten den darin befindlichen Betrag, darauf zerstörten sie das Tabernakel, das sie teilweise mitnahmen; mitgenommen haben sie noch Kelche usw. Die Polizei ist eifrig bemüht, die Täter ausfindig zu machen.

Nale

S Einbruchsdiebstahl. Bisher nicht ermittelte Diebe drangen in der Nacht zum Mittwoch in den Laden des Fleißigers Knast ein und entwendeten sämtliche Fleisch- und Wurstwaren im Werte von einigen hundert Zloty. Die Diebe nahmen ihre Beute auf ein bereitstehendes Auto und verschwanden damit.

S Der letzte Jahrmarkt war durch den anhaltenden Regen sehr behindert. Selbst die Kaufleute hatten nur kleine Einnahmen zu verzeichnen, da die Landbevölkerung so gut wie ganz fehlte.

S Eröffnung der Meisterkurse. Vor einigen Tagen fand hier die feierliche Eröffnung der Meisterkurse in Anwesenheit des stellvertretenden Starosten Weeje statt. Vor der Eröffnung begrüßte der Kreisvorsteher die Erschienenen, dankte dem Vorsitzenden des Kreisausschusses, Kreisstarosten Pietrowski, für die Subvention von 200 Zloty und erläuterte den Zweck der Kurse. Daraus erhielt der stellvertretende Starost das Wort, dessen Erläuterungen mit einem Hoch auf das Handwerk endeten. An den Kursen nehmen 57 Personen aus dem Kreise teil, und zwar aus Nale und Umgegend, Mrozdow, Sadle, Wirkz und Friedheim. Die erste Lektion hat bereits stattgefunden.

Budzin

S Goldene Hochzeit. Das Fest der Goldenen Hochzeit feierte am Freitag vergangener Woche der pensionierte Briefträger Peter Koczkowski mit seiner Ehefrau Daniels, geb. Lüd. Siebzehn Enkel und Enkelinnen haben dem körperlich und geistig rüstigen Jubelpaar ihre Glückwünsche dargebracht.

Ezarnikau

S Wichtig für Züchter von Bißamatten! Der Kreisstarost gibt im Kreisblatt folgendes bekannt: Auf Grund der Verordnung des Landwirtschaftsministers vom 14. August d. Js. über die Bedingungen für die Bißamattenzucht unterliegt die Zucht dieser Tiere der Kontrolle der Landwirtschaftskammer. Die Züchter von Bißamatten werden daher aufgefordert, ihre Zucht unter Angabe von Namen und Wohnort des Züchters sowie der Zahl der gezüchteten Bißamatten bei den Stadtverwaltungen bzw. Schulenamt bis zum 1. November d. Js. anzumelden.

Obornik

S Schweinezuchte festgestellt. In Ucikowa hiesigen Kreises ist die Schweinezucht amtlich festgestellt worden. Die Sperrmaßnahmen sind angeordnet worden.

Wongrowitz

dh. Selbstmord. Am 12. d. Mts. verübte im Lokale des Herrn Nowak in Damaslawel der Gerichtssekretär Witosz Lajewski aus Wongrowitz Selbstmord durch Erhängen. Als Ursache des Selbstmordes wird Nervenzerrüttung angenommen, die bei Lajewski in der letzten Zeit wahrgenommen werden konnte.

dh. Fischdiebstahl. Der Seepächter Alexander Stepanki in Zwonowowo stellte fest, daß in seinem See während der Nacht gefischt worden war. Im Laufe einer energischen polizeilichen Untersuchung wurden Jan und Stanislaw Pawlat aus Gacie als nächtliche Fischarten festgestellt; es wurden bei ihnen 31 Kilogramm Fische gefunden. Die beiden Diebe sind dem Untersuchungsrichter in Wongrowitz zugeführt worden.

ein Zimmer vollständig aus und ließ Wäsche, Teppiche, Kleidungsstücke, Bilder, Schmuckstücke usw. mit sich gehen. Als sie gerade dabei war, auch dem angrenzenden Schlafzimmer einen Besuch abzustatten, wurde sie gestört. Die Einbrecher konnten unerkannt entkommen.

mw. **Husschlag.** Der Händler Obremski aus der Februarlinstraße wurde beim Ausspannen eines Pferdes durch einen Husschlag derartig verletzt, daß er in bedenklichem Zustande ins Städ. Krankenhaus gebracht werden mußte.

Inowroclaw

S Kraftwagenunfall bei Kruszwitz. Der am Linie I nowroclaw-Radziejów Kuj. verkehrende Autobus erlitt bei Kruszwitz eine Katastrophe. Infolge eines Defekts verlor der Chauffeur die Gewalt über den Wagen, so daß der Autobus gegen einen Baum fuhr. Von den Insassen des Wagens wurden bei dem Zusammenstoß 9 Personen verletzt, davon drei schwer. Die Opfer des Unfalls sind nach Strelno ins Krankenhaus überführt worden; ein schwer verletzter Passagier wurde in das Krankenhaus nach I nowroclaw gebracht. Die Untersuchung wird ergeben, wer die Schuld an dem Unglücksfall trägt.

z. Waldsrevier auf der Anklagebank. 21 Holzdeiche, die von 61 vorgeladenen Angeklagten erschienen waren, hatten sich dieser Tage zu verantworten. Es handelte sich um Bewohner der drei Dörfer Kajeczierze, Dablin und Buczlowo, die aus den Wäldern von Kajeczierze und Dablin Holz in verschiedenen Mengen gestohlen hatten. Vier davon erhielten 6 Monat Gefängnis ohne Ausschluß, da sie als notorische Walddiebe schon mehrere Vorstrafen hatten, drei wurden mit je 50 Zl. Geldbuße bestraft, zwei zu je 3 Tagen Arrest und drei minderjährige mit einem Verweis bestraft.

Wreschen

△ Tod auf den Schienen. Das 23jährige Dienstmädchen Caganowska aus Psars warf sich unweit des Bahnhofs vor den aus Gnaden herauströmenden Personenzug und wurde auf der Stelle getötet. Die Furcht vor den Folgen eines Fahrlärts soll das unglückliche Mädchen in den Tod getrieben haben.

Lustrennen
England – Australien

Meisterleistung von Scott und Blac

Melbourne. Die britischen Australienflieger Scott und Blac sind um 6,34 Uhr (mittel-europäischer Zeit) hier gelandet. Sie haben die gesamte Flugstrecke von rund 20 000 Kilometern in 2 Tagen 22 Stunden und 58 Minuten bewältigt.

Die Entschuldung der Landwirtschaft

Der polnische Staatspräsident wird, wie gestern berichtet, noch in der dritten Oktoberdekade vier von der Regierung bereits beschlossene Notverordnungen dekretieren, die eine neue, zweite Aktion zur Entschuldung der polnischen Landwirtschaft darstellen. Die aus diesen bevorstehenden Verordnungen bereits bekannt gewordenen Einzelheiten lassen deutlich erkennen, dass der neue polnische Landwirtschaftsminister Poniatowski seine Absichten in der Regierung hat nahezu vollständig durchsetzen können. Der Grossgrundbesitz bleibt von der neuen Entschuldungsaktion nahezu ausgeschlossen und wird darauf verwiesen, seine Entschuldung im Wege der Landabgabe vorzunehmen.

Die Kleinbauernschaft wird vor allen anderen landwirtschaftlichen Besitzgrößen begünstigt und vor allem aus den Klauen des Dorfwuchers weitgehend befreit.

Die Verordnungen stellen sich auf den Boden der grundsätzlichen Unverletzlichkeit der Kreditschulden; eine automatische Herabsetzung derselben wird in keinem Falle vorgesehen, und nur in drei Fällen sollen die Vergleichsämter je nach der Sachlage auf eine Herabsetzung erkennen können bei Wucherschulden, bei Schulden aus Familieneinteilungen und bei Restschulden aus dem Ankauf von Grund und Boden. Die Regierung versichert auch, dass die jetzige Entschuldungsaktion die letzte sein und bleiben soll und dass nach ihrem Abschluss dem "wirtschaftlichen Automatismus" wieder freie Bahn gelassen werden soll. Was die Aktion selbst anlangt, so soll nicht nur einerseits der Klein- und Mittelbauer vor dem Grossbauern und Grossgrundbesitzer begünstigt werden, sondern andererseits auch der organisierte Kredit (der Banken, Sparkassen und Genossenschaften) vor dem privaten Einzelkredit (in den meisten Fällen des Dorf- und Kleinstadtwuchers).

Beim privaten Einzelkredit sehen die Verordnungen für alle auf die erste Hälfte des Schätzwertes des kleinen und mittleren Bodenbesitzes (bis 50 ha) sichergestellten Schulden die Konversion in 4,5proz. Pfandbriefe mit 50jähriger Laufzeit vor, wobei der Gläubiger die Pfandbriefe zum Nennwert anzunehmen hat. Binnen drei Jahren sollen solche Schulden auch zu Vergünstigungskursen mit Pfandbriefen der Staatsbanken wie der Bodenkreditgesellschaften abgezahlt werden können, wenn sie den Betrag von 500 zl überschreiten. Die übrigen Forderungen der privaten Einzelgläubiger sollen in langfristige Forderungen mit 14jähriger Laufzeit und 3prozentiger Verzinsung verwandelt werden; die vorzeitige Barrückzahlung soll gleichfalls mit besonderen Vergünstigungen verbunden sein.

Auf dem Gebiet des organisierten Kurzkredits wird der Konversionszwang für alle Schulden des Kleinbesitzes und für die des Mittelbesitzes eingeführt, soweit die Verzehrung des letzteren nicht 75 Prozent des Schätzwertes übersteigt. Der Zinssatz wird auf 4,5 Prozent herabgesetzt. Den Finanzinstituten, die auf dieser Grundlage Vergleiche mit ihren landwirtschaftlichen Schuldner abgeschlossen, gewährt der Staat auf dem Wege über die Akzeptbank weiterhin generell dieselben Beihilfen (Vergütungen für Zinsverluste) und Garantien, die er schon bisher bei freiwilligen Vergleichen auf dieser Basis leistete.

Im Rahmen des organisierten langfristigen Kredits werden keine neuen Erleichterungen genereller Art gewährt, da in dieser Beziehung die Konversionsgesetze vom 20. 12. 1932 als ausreichend angesehen werden;

es werden nur noch neue Möglichkeiten für die Ausdehnung der Konversion von Zahlungsrückständen, die Ermäßigung von Verwaltungskosten usw. vorgesehen.

Der polnische Staat wird in seiner Eigenschaft als Grossgläubiger der Landwirtschaft von den Forderungen, die die Staatl. Agrarbank zum kleineren und der Agrarreform-Umsatzfonds zum grösseren Teil an die Landwirtschaft hat, einen Gesamtbetrag von 450 Mio. zł vollständig abschreiben.

Missbrüche bei der Durchführung der neuen Entschuldungsaktion sollen durch eine grosse Anzahl von neuen Bestimmungen möglichst ausgeschaltet werden, die u. a. die Verhinderung von fiktiven Abschreibungen vorsehen:

das Ehegatten- und Familienhypothekenrecht wird eingeschränkt:

im Falle unrechtmässiger Bereicherung von Schuldern sollen denselben die Vorteile der Entschuldungsaktion wieder entzogen werden können; endlich sollen alle Besitz, welche auch den ermässigten Schuldverpflichtungen nicht nachkommen können, oder die, auf welche die Notverordnungen keine Anwendung finden, ohne jede weitere Rücksicht zwangsversteigert werden.

Frachtermässigung für die Ausfuhr von Kartoffeln

Mit Wirkung vom 10. 10. 1934 haben die Polnischen Staatsbahnen die Anhangspost b 15a für frische Kartoffeln eingeführt. Die Anhangspost gilt von allen Bahnhöfen der PKP nach den Grenzübergangspunkten bei Strzebielino, Chojnice, Kaczory, Drawski Mlyn, Zbraszyn, Lasocice, Rawicz, Zduny, Pawlow Wkp., Lek, Lubliniec, Pawonkow, Strzybnica, Rojca, Chebie, Ruda Śląska, Wolfgang, Makoszowy, Przyzowice, Sumina und Olza. Die Frachtberechnung erfolgt nach der Klasse 16, welche gegenüber der Normalberechnung nach Klasse 15 wesentliche Ermässigungen mit sich bringt. Die Anhangspost findet nur Anwendung für Sendungen, die mit direkten Frachtbriefen nach Belgien, Frankreich und der Schweiz oder darüber hinausgelegenen Ländern ausgeführt werden.

Polnisch-lettische Wirtschaftsverhandlungen

Neue, auf die Belebung des lettändischen polnischen Handels hinzielende Verhandlungen sollen um den 20. 10. 1934 in Riga aufgenommen werden. Voraussichtlich werden die polnischen Unterhändler auch über Kompen-sationsgeschäfte sprechen.

Börsen und Märkte

Posener Börse

vom 23. Oktober.

| | |
|---|----------|
| 5% Staatl. Konvert.-Anleihe | 67.25 G |
| 5% Pfandbriefe der Westpoin. Kredit-Ges. Posen | — |
| 4½% Dollarbriefe der Pos. Landsch. | 49.75 G |
| 4½% Gold-Amortis.-Dollarbriefe der Pos. Landschaft | 48.00 G |
| 4% Konvert.-Pfandbriefe der Pos. Landschaft | 47.25 G |
| 4% Prämien-Dollar-Anleihe (Serie III) | 54.00 G |
| 4½% Zloty-Pfandbriefe | 49.00 G |
| 4% Prämien-Invest.-Anleihe | 118.80 G |
| 3% Bau-Anleihe | 48.50 G |
| Bank Polski | 95.50 G |

Stimmung: fest.

G = Nachfr., B = Angeb., + = Geschäft, * = ohne Ums.

Warschauer Börse

Warschau, 22. Oktober.

Rentenmarkt. Die Gruppe der staatlichen Papiere war wenig lebhaft, die Kurse unterlagen keinen grösseren Abweichungen. Die Kurse der Privatpapiere gestalteten sich unheimlich, es überwogen jedoch Kursrückgänge.

Es notierten: 3proz. Prämien - Bau - Anleihe (Serie I) 48, 4proz. Prämien-Dollar-Anleihe (Serie III) 54.50–54.35–54.50, 5proz. Staatl. Konvert.-Anleihe 67.85, 6proz. Dollar - Anleihe 75, 7proz. Stabilisierungs-Anleihe 79.38–78.88 bis 79, 7proz. Pfandbriefe der Bank Rolny 83.25, 8proz. Pfandbriefe der Bank Rolny 94, 7proz. Pfandbriefe der Bank Gosp. Kraj. II. Em. 83.25, 8proz. Pfandbriefe der Bank Gosp. Kraj. I. Em. 94, 7proz. Kommunal - Obligationen der Bank Gosp. Kraj. II. Em. 83.25, 8proz. Kommunal-Obligationen der Bank Gosp. Kraj. I. Em. 94, 8proz. Pfandbriefe der Tow. Kredyt. Przem. Polsk. 77, 4½proz. Pfandbriefe der Tow. Kredyt. Ziems. Warschau 54.25–54.75, 7proz. Pfandbriefe der Tow. Kredyt. Ziems. Warschau 1928 50–50.25, 5proz. Pfandbriefe der Tow. Kredyt. der Stadt Warschau 1933 63.50–64, VIII. n. IX. 6proz. Konvert.-Anleihe der Stadt Warschau 1926 61.25, 5proz. Pfandbriefe der Tow. Kredyt. der Stadt Lodz 1933 55.25, 5proz. Pfandbriefe der Tow. Kredyt. der Stadt Radom 1933 47 bis 46, 5proz. Pfandbriefe der Tow. Kredyt. der Stadt Siedlec 1933 41.00.

Aktien: Auf der Aktienbörse war die Stimmung etwas sehr lebhaft, die Kurse gestalteten sich fest.

Bank Polski 96.50–96.75 bis 96.50 (96.75), Warsz. Tow. Fabr. Cukru 27.50 (27), Litpop 11.10 (11), Ostrowiec (Serie B) 22–22.25 (22), Haberbusch 35.50 (35).

Devisen: Die Geldbörse zeigte ziemlich lebhafte Stimmung, die Kurse gestalteten sich unheimlich.

Im Privathandel wurde gezahlt: Dollar 5.24%, Golddollar 8.91, Goldrubel 4.58 bis 4.59, Silberrubel 1.55, Tscherwonez 1.55.

Amtlich nicht notierte Devisen: Montreal 5.32, Oslo 130.90.

1 Gramm Feingold = 5.9244 zl.

Amtliche Devisenkurse

| | 22. 10. 22 | 22. 10. 20 | 22. 10. 20 | 22. 10. 20 | 22. 10. 20 | 22. 10. 20 |
|-------------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| | Gold | Brief | Gold | Brief | Gold | Brief |
| Amsterdam | 357.80 | 359.60 | 357.80 | 359.60 | | |
| Berlin | 212.25 | 214.25 | 212.35 | 214.35 | | |
| Brüssel | 123.84 | 123.96 | 123.84 | 123.96 | | |
| Kopenhagen | 115.70 | 117.00 | — | — | | |
| London | 25.91 | 26.17 | 26.07 | 26.83 | | |
| New York (Scheck) | 5.23½ | 5.29½ | — | — | | |
| Paris | 34.82 | 34.99 | 34.82 | 34.99 | | |
| Prag | 22.05 | 22.15 | 22.05 | 22.15 | | |
| Italien | — | — | — | — | | |
| Oslo | 133.65 | 134.95 | 134.45 | 135.75 | | |
| Stockholm | 172.32 | 173.18 | 172.29 | 173.15 | | |
| Danzig | 172.29 | 173.15 | 172.27 | 173.13 | | |

Tendenz: unheimlich

Danziger Börse

Danzig, 22. Oktober. In Danziger Gulden wurden für teleg. Auszahlungen notiert: New York 1 Dollar 3.0430–3.0490, London 1 Pfund Sterling 15.04–15.08, Berlin 100 Reichsmark 123.25–123.49, Warschau 100 Zloty 57.83 bis 57.95, Zürich 100 Franken 99.86–100.06, Paris 100 Francs 20.18–20.22, Amsterdam 100 Gulden 207.46–207.88, Brüssel 100 Belga 71.48 bis

308 t, Hafer 30 t, Gerste 70, Einheitsgerste 67 t, Sammelgerste 40 t, Roggenmehl 42 t, Weizenmehl 45, Weizenkleie 45 t, Pflanzkartoffeln 15 t, blaue Lupinen 15 t.

Getreide. Warschau, 22. Oktober. Amtliche Notierungen der Getreide- und Warenbörsen für 100 kg frei Waggon Warschau gleich denen vom 19. 10. Gesamtumsatz 3068 t, davon Roggen 1011 t. Stimmung: ruhig.

Getreide. Danzig, 22. Oktober. Amtliche Notierung für 100 kg in Gulden: Weizen 130 Pf. zum Konsum 10.75–11, Weizen 128 Pf. zum Konsum 10.50–10.70, Roggen 120 Pf. zur Ausfuhr ohne Handel, Roggen 120 Pf. zum Konsum 10, Gerste feine zur Ausfuhr 12.75–13.35, Gerste mittel lt. Muster 11.85–12.20, Gerste 114/15 Pf. zur Ausfuhr 11.30, Gerste 110/11 Pf. zur Ausfuhr 10.85, Gerste 105/06 Pf. zur Ausfuhr 10.30, Gerste zum Konsum 10, Roggenkleie 7, Weizenkleie grobe 7.10, Weizenkleie Schale 7.25. Zufuhr nach Danzig in Waggons: Roggen 9, Gerste 108, Hafer 3, Hülsenfrüchte 3, Kleie und Oelkuchen 1, Saaten 12.

Posener Butterpreise vom 23. 10. 1934 (festgesetzt durch die Firmen: Molkereizentrale, J. W. Strózik, Związek Gospodarczy spółdzielni Mleczarskich).

En gros: I. Qualität 2.90 zl, II. Qualität 2.70 zl, III. Qualität: 2.60 zl pro kg ab Verladestation. Ausgeformte Butter an Wiederverkäufer: I. Qualität 3 zl, 2. Qualität 2.90 zl pro kg ab Lager Poznań. Kleinverkaufspreise: I. Qualität 3.40 zl, II. Qualität 3.20 zl, III. Qualität 3 zl pro kg.

Butter und Eier. Warschau, 22. Oktober. Bericht über den Stand auf dem Molkereimarkt des Verbandes der Molkerei- und Eiergenossenschaften in Warschau, Lublin, Łódź, Wilna, Sosnowice, Kattowitz, Graudenz, Baranowicze, Grodno, Równe, Łuck und Lida für die Zeit vom 15. bis 20. Oktober. Butter: Auf dem Inlandsmarkt wurde in der Berichtszeit ein erheblicher Rückgang des Verbrauchs festgestellt, der durch ein starkes Angebot von Speck und Schmalz verursacht wurde. Da die Herstellung von Butter weiter gross ist, kann mit einer Preisherabsetzung gerechnet werden. In der Berichtswoche wurde die Butter auf den Inlandsmärkten im Grosshandel bis 2,70 zl und im Kleinhandel bis 2,90 zl gehandelt. Käse: Grosses Angebot von in- und ausländischen Käsen rief eine starke Konkurrenz hervor. Eier: Das Angebot war ausreichend, doch überwieg ältere Ware. Im Grosshandel wurde frei Laden des Abnehmers für 24 Schock frische Eier 90–100 zl erzielt. Honig: Angebot ausreichend. Preise je nach Gattung frei Laden des Abnehmers 2,40 zl. Milch: Genügend Zufuhr: Tendenz: schwach. Vollmilch im Kleinhandel frei Laden des Abnehmers 0,15–0,20 zl.

Posener Viehmarkt

vom 28. Oktober 1934.

Auftrieb: 560 Rinder, 2000 Schweine, 560 Kalber und 136 Schafe; zusammen 3196 Stück. (Notierungen für 100 kg Lebendgewicht loco Viehmarkt Posen mit Handelsaufkosten)

Rinder:

- a) vollfleischige, ausgemästete, nicht angespannt 64–68
- b) jüngere Mastochsen bis zu 3 Jahren 56–60
- c) ältere 46–50
- d) mässig genährte 36–40

Buffen:

- a) vollfleischige, ausgemästete 56–60
- b) Mastullen 50–52
- c) gut genährte, ältere 38–42
- d) mässig genährte 34–38

Kühe:

- a) vollfleischige, ausgemästete 60–64
- b) Mastkühe 46–52
- c) gut genährte 30–34
- d) mässig genährte 30–26

Färs

Posener Handwerker Verein

gegr. 1862

Nach langerem Krankenlager verstarb am 20. Oktober 1934 unser langjähriges Mitglied
verw. Frau Anna Grundmann im 89. Lebensjahr.

Die Beerdigung findet am Mittwoch, dem 24. d. Mts., nachmittag 4 Uhr von der Leichenhalle des Schlossfriedhofes aus statt.

Der Vorstand

Rundfunkhörer!

EUROPA STUNDE

Die einzige Radiosatzzeitung mit dem nach Stunden geordneten Programm aller Sender Europas
Studienprogramm • Fachprogramm • Wochensprogramm
Vierteljährlich RM. 3.75. Verlangen Sie kostenlose Probeheft vom Verlag der
EUROPA-STUNDE, Berlin SW 68

Auslieferung für Polen:

Kosmos - Buchhandlung
Poznań, ul. Zwierszycka 6.

LABORAT. FOTO-CHEM.

Fredy 2 Drogeria Teatralna Tel. 11-35

ist die billigste Besuchsquelle für alle Photo-Amateure

Stadtplan Loyer: Platten, Filme u. sämtl. photographische Artikel

Übersichtswort (nett) ----- 20 Groschen
jedes weitere Wort ----- 12
Stellengebühr pro Wort ----- 10
Gebührgeld für öffentliche Anzeigen 50

Verkäufe

vermittelte der Kleinanzeigen-
teil im Pos. Tageblatt! Es
kommen Kleinanzeigen zu Ihnen!

Mübenheber und deren Geschäftete, Rübenkniedecker System „Greif“, eigene Fabrikation, gehauene Rübennässer, Rübentonnen, Strohschneider. Landwirtschaftliche Zentralgenossenschaft Spolda, z. o. o. d. Poznań

Gebrauchte Möbel

u. andere Gegenstände kaufen — verkaufen
Poznański Dom Komisowy Dominikat 2.

Klein-Continental
Schreibmaschine
Das Spitzenerzeugnis deutscher Präzisionsarbeit (Wanderer-Werke, Chemnitz)
unübertroffen in Qualität u. Preis.
Schriftl. Garantie.
Przygodzki & Kampel
Poznań,
Sew. Nielżyńskiego 21
Tel. 2124.

Antiquariat

„Mars“
Wiekie Garbarz 44
empfiehlt Gelegenheitsküche
Antikmöbel Uhren — Bildner,
Porzellan
Kupferstiche u. Zeichnungen.

Bettwäsche



Rostfreie Messer u. Gabeln Aluminium-Geschirre.

Grosse Auswahl! Billigst bei

B. Zietkiewicz Spezialgeschäft für Haus- und Küchengeräte.

Poznań, Nowa 8.
Gegründet 1885.
Telefon 3565.

G. Dill

Pocztowa 1

Uhren und Goldwaren

Wacker 1. Jlf.

Goldene

Trauringe, Paar v. 10 z.

Spezialität:

Brantauer Steine, fertig, auf Bestellung n. vom Meter.

Kauf-Verkauf verschiedener antiker Gegenstände.

Tel. 13-58.

Herren-Hüte

Neueste Façons

Grosse

Auswahl empfiehlt

P. Pluciński

Nur St. Rynek 37.

Haus der Roten Apotheke.

Maschinen-Cylinder-Motoren-Auto-

Wagen-Stauffer-

Fette

billigst

Woldemar Günther

Landw. Maschinen-Bedarfsartikel

Ole und Fette

Poznań,

Sew. Nielżyńskiego 8.

Tel. 52-25.

Ballon- und Halb-Ballon-Fahrräder

in besserer Ausführung

billigst

MIX

Poznań, Kantaka 6a

ERIKA

die beste deutsche

kleine Schreibmaschine

offiziell mit Garantie für

zł 380.—

Skóra i S-ka,

Poznań,

Aleje Marcinkowskiego 23.

Habe mich niedergelassen
in Poznań Św. Marcin 9/10

Sprechstunden:

9 — 12 Uhr

3½ — 6 „ nachmittags.

R. T. Kajkowski

Zahnarzt

Tel. 51-82

Tel. 51-82

Großer Laden

mit Nebenräumen vor 1. November evtl. später zu vermieten.

Poznań Pierackiego 15, Wohnung 7.

Handarbeitssalon

„MASCOTTE“

Poznań, ul. Św. Marcin 28

(vis-à-vis Kantaka)

empfiehlt

ganz neue, moderne Zeichnungen sowie alle dazu benötigten Materialien.

Grosse Auswahl in modernen Wollen

zu sehr mässigen Preisen.

„Zjednoczeni“

Poznań, ul. 27 Grudnia 16.

Tuchlager vereinigter Fabriken

Hess — Plesch i Strzygowski

Bielsko

Grosse Auswahl für Herbst u. Winter in Herren-, Damen- u. Militärstoffen.

Notes

Amur-Caviar

½ Kilo zl 8.80

Prima allerfeinsten

mitgezogenen

Beluga-Caviar

empfiehlt

Josef Glowinski

Poznań,

Bron. Pierackiego 13.

(vorm. Gwarne 13)

Strümpfe



Leinen-Strümpfe, Macco-Strümpfe, ille d'ecosse, Wollestrümpfe, Wolle mit Seide, Kinderröcke, ille d'ecosse in weiß, Seide, Herren-Söden, Damen-Söden empfiehlt in großer Auswahl

Leinenhaus und Wäschefabrik

J. Schubert

vorm. Weber

Poznań

ul. Wroclawska 3.

Virkchenböhlen

Kanthalz, Schalbretter,

Tischler, Mittelschlöß u.

Büroschlöß lauft und er-

bittet klar, bill. Angebote

Eggebrecht

Wielen n./Notezia.

Nähmaschine

Singer, versenbar, ver-

kauf.

Szyperka 3, Wohnung 3.

Nowy Dom Komisowy

Bożno 16

Verkauf — Danzt jährl.

liche gebrauchte Möbel —

verschiedene an d. e. Gegenstände

sofort zu kaufen gesucht.

Offer mit Preisangabe erbeten unter 683 an die

Geschäft. dieser Zeitung.

Kaufgesuche

Alamier

sofort zu kaufen gesucht.

Offer mit Preisangabe erbeten unter 683 an die

Geschäft. dieser Zeitung.

Umfassung

eleg. Damenkleidung

erstklassige Ausführung,

solide Preise.

Hultaniat

Kopernika 10, Wohn. 2.

Kinder- u. Puppen-

Wagen

werden repariert und

aufgestellt.

Rager, Szewiela 11.

Restaurant

„Pod Słońcem“

Bolwiejska 5.

Erstklassige Wende

Reisenpreise

Künstlerkonzert.

Hain

ul. Sopiejska 1, im

Hofe.

Lazara, Marsz. Ticha 26.

Ring. Gąsiorowskich.

Jerzy, Szamarzewski 1, Ede Kra-

szewskiego.

Restaur.

„Pod Słońcem“

Bolwiejska 5.

Erstklassige Ausfüh-

rung.

Niedrige Preise.

Langjährige Garantie

Fabrikatager Poznań,

ul. 27 Grudnia 15.

Kaufe od, ianische

1 Paar Arbeits- oder

Kutschpferde gegen Kalt-

oder schweren Warmblut-

Hengst ein. Antworten: